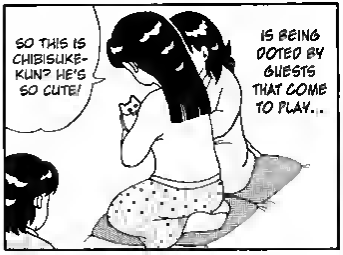
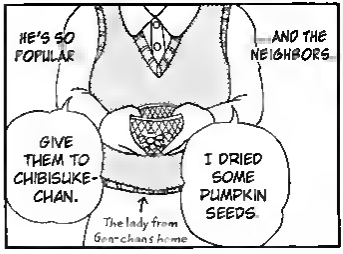
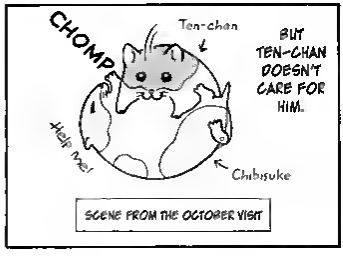
LATELY, CHIBISUKE.

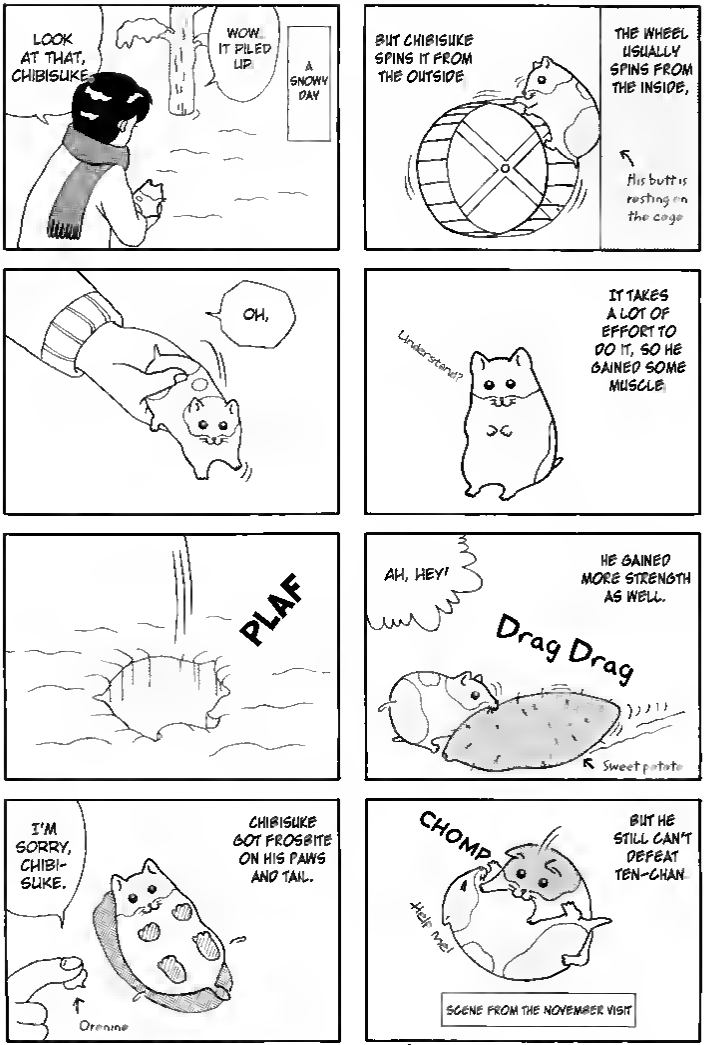

SO THIS IS CHIBISUKE-KUN? HE'S SO CUTE!
IS BEING DOTED BY GUESTS THAT COME TO PLAY..


HE'S SO POPULAR
AND THE NEIGHBORS
GIVE THEM TO CHIBISUKE-CHAN.
I DRIED SOME PUMPKIN SEEDS.
The lady from Gen-chan's home


CHOMP
Ten-chan
BUT TEN-CHAN DOESN'T CARE FOR HIM.
Help me!
Chibisuke
SCENE FROM THE OCTOBER VISIT

Report 21

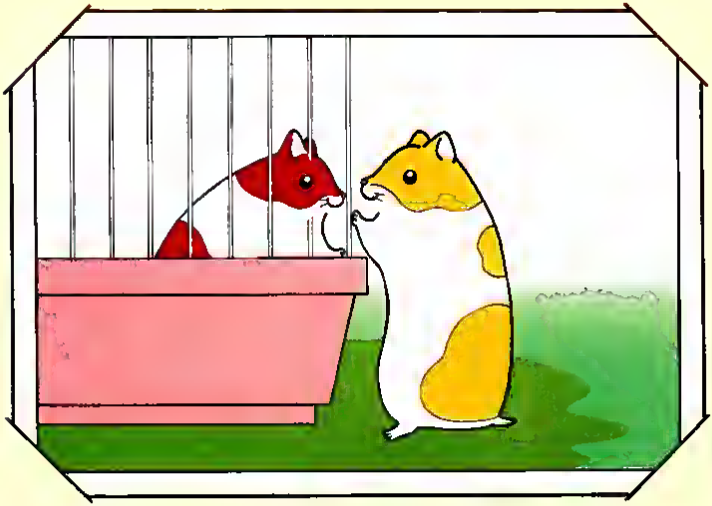
Winter is cold
2 or 3 days later..
Now that she grew her winter fur, she's livelier and full of spirit!
chomp chomp
Stop, Ten-chan!!
Cable
She is so strong.
Ten-chan is facing her first winter. It was so cold that
Mmm
Mmm
She got scared. She wrapped herself up in newspaper and didn't come out, which worried me.


LOOK AT THAT, CHIBISUKE.
WOW... IT PILED UP.
A SNOWY DAY
BUT CHIBISUKE SPINS IT FROM THE OUTSIDE
THE WHEEL USUALLY SPINS FROM THE INSIDE,
His butt is resting on the cage
OH,
Understand?
IT TAKES A LOT OF EFFORT TO DO IT, SO HE GAINED SOME MUSCLE.
PLAF
AH, HEY!
HE GAINED MORE STRENGTH AS WELL.
Drag Drag
Sweet potato
I'M SORRY, CHIBI-SUKE.
CHIBISUKE GOT FROSBITE ON HIS PAWS AND TAIL.
Oronine
CHOMP
BUT HE STILL CAN'T DEFEAT TEN-CHAN.
Help me!
SCENE FROM THE NOVEMBER VISIT
↑ December might be the same

*ED/N: ORONNE IS A BRAND OF JAPANESE OINTMENT

HAMSTER NO KENKYUU REPORT

VOLUME 2 CHAPTER 12



RAWS: DL-ZIP.COM
TRANSLATOR: RYUZAKI_DESU (ALLTHEKOKESHIS.TUMBLR.COM)
EDITOR: NEKOPAWTATO (NEKOPAWTATO.TUMBLR.COM)

VISIT NEKOHAMUJOY ON TUMBLR OR LIVEJOURNAL
FOR MORE CUTESY GOODNESS